

(1)

( N° 97. )

# Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 17 JANVIER 1908.

Budget du Ministère de la Justice pour  
l'exercice 1908 (1).

Begroting van het Ministerie van  
Justitie voor het dienstjaar 1908 (1).

AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR  
M. BUISSET.

AMENDEMENT DOOR  
DEN HEER BUISSET INGEDIEND.

ART. 36 DU TABLEAU.

ART. 36 DER TABEL.

Compléter comme il suit le libellé  
de cet article :

Den inhoud van dit artikel aan te  
vullen als volgt:

Art. 36. Subsidies à accorder : 1° à titre extraordinaire à des communes, à des établissements de bienfaisance, à des institutions pour aveugles et sourds-muets et à des asiles d'aliénés; 2° à titre de secours à des aliénés indigents et aux victimes de l'ophtalmie dite militaire, qui n'ont pas droit à une pension ou à un secours à la charge du Département de la Guerre; 3° aux communes, aux bureaux de bienfaisance et aux institutions privées qui acceptent le contrôle des deux autorités ci-dessus, pour les dispensaires créés en vue de porter remède à la mortalité infantile; goutte de lait, crèches et porter le crédit à fr. 200,000

Art 36. Toelagen te verleenen : 1° als buitengewone toelagen aan gemeenten, aan gestichten van weldadigheid, aan gestichten voor blinden en doofstommen en aan gestichten voor krankzinnigen; 2° tot onderstand aan behoeftige krankzinnigen en aan de slachtoffers van militaire oogziekte, die geen recht hebben op pensioen of hulpgeld ten laste van het Departement van Oorlog; 3° aan de gemeenten, aan de bureelen van weldadigheid en aan de private instellingen, die aanvaarden onder het toezicht van genoemde overheden te staan, voor de inrichtingen tot bestrijding der kindersterfte, als daar zijn: lokalen voor zuigelingen, kinderkribben en het krediet te brengen tot op fr. . . . . 200,000.

Émile BUISSET.

E. ANSEELK.

(1) Budget, n° 4<sup>IV</sup>.  
Rapport, n° 58.

(1) Begroting, n° 4<sup>IV</sup>.  
Verslag, n° 58.